

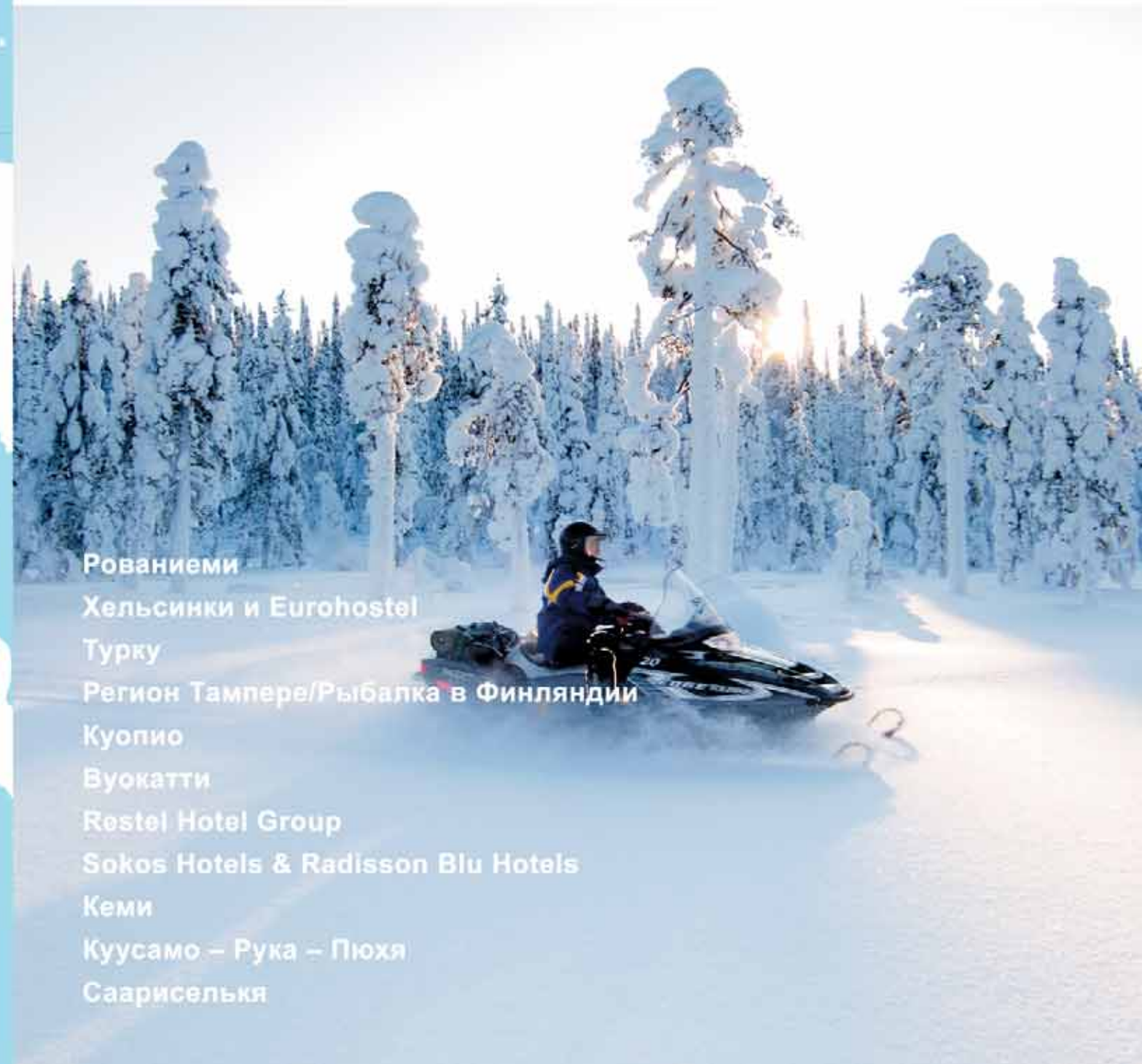


Visit Finland

# Финляндия

Зима 2011-2012

[www.visitfinland.com](http://www.visitfinland.com)



- Рованиеми
- Хельсинки и Eurohostel
- Турку
- Регион Тампере/Рыбалка в Финляндии
- Куопио
- Вуокатти
- Restel Hotel Group
- Sokos Hotels & Radisson Blu Hotels
- Кеми
- Куусамо – Рука – Пюхя
- Саариселькя

## Дорогие друзья!

Финляндия – страна тысяч озер, колыбель зимней сказки, родина настоящего Санта-Клауса, земля коттеджей и прекрасной рыбалки, край чистой северной природы, прекрасное место для активного семейного отдыха или просто убежище от городской суеты. У каждого может быть своя причина приехать в Финляндию! Это страна универсального отдыха!



Арто АСИКАЙНЕН,  
региональный директор  
Visit Finland

Для многих россиян Финляндия благодаря ее северному географическому положению – прежде всего страна качественного и удобного зимнего отдыха. Лыжный сезон начинается на севере уже в конце октября и продолжается до начала мая. Ухоженные горнолыжные трассы для всех категорий лыжников гарантируют 100% удовольствия, наряду с другими зимними развлечениями делая отдых многообразным и увлекательным. Не упустите шанс отправиться на сафари на собачьих и оленьих упряжках или мотосанях! Познакомьтесь с финнами, с их укладом жизни и традициями, отведайте вкус Финляндии в виде хлебного сыра, лосося, карельских пирожков, оленины или ягодных ликеров... Обязательно посетите настоящую финскую сауну и воспользуйтесь возможностью лично поговорить с самым что ни на есть настоящим Санта-Клаусом!

Вы уже были в Финляндии зимой? Обязательно приезжайте опять летом! Отдохните в уютном коттедже на берегу озера, остановитесь в комфортабельной гостинице, которых здесь множество как в городах, так и на лоне природы. Летом жизнь в Финляндии бьет ключом! Посещение летних культурных мероприятий, несомненно, сблизит вас с жителями Финляндии. Вы и сами сможете поучаствовать в таких необыкновенных соревнованиях, как, например, чемпионат мира по переноске жены на спине или болотному футболу! Попробуйте дары северной природы – грибы, ягоды, рыбу! Купайтесь в наших озерах или на море, отправьтесь с детьми в увлекательный парк или в гости к забавным муми-троллям! А какие у нас белые ночи!

Познакомьтесь со своим ближайшим северным соседом! Он того стоит. Я уверен, что вы обязательно найдете причину побывать в Финляндии!

Добро пожаловать! Мы ждем вас!

## Финляндия

Финляндия имеет общую площадь 338 000 кв. км и занимает седьмое место в Европе по размерам территории; протяженность страны с севера на юг – 1160 км, с востока на запад – 540 км. Численность населения – 5,4 млн, в том числе 6500 представителей коренной народности – саамов, из них 4000 проживают в Лапландии (в муниципалитетах Инари, Энонтекио, Утсйоки и Южный Соданкюля).

## Столица

Хельсинки, 590 000 человек. В столичном регионе – около 1 миллиона человек.

## Языки

Финский считают родным 91% населения страны, шведский – 5,4%, саамский – около 1700 человек, живущих в Лапландии. Основным иностранным языком в Финляндии – английский. Во многих местах возможно обслуживание и на русском языке.

## Климат

Времена года в Финляндии сильно отличаются друг от друга: лето может быть очень теплым, даже жарким, зима – очень холодной. Летом температура на востоке и юге страны иногда поднимается до +30°C. Зимой мороз может во многих местах крепчать до -20°C и даже больше. Средняя температура в Хельсинки на юге Финляндии в июле +17,2°C и -4,2°C в январе, в Соданкюля на севере Финляндии +14,3°C в июле и -14,1°C в январе. Самые южные части Финляндии покрыты снегом в среднем 75 дней в году, а самый северный регион Лапландия находится под снегом 200–225 дней в году. По всей стране снега больше всего в марте, в Хельсинки толщина снежного покрова в среднем 32 см, в Соданкюля в Лапландии – 72 см.

## Белые ночи и полярная ночь (каамос)

В связи с географическим расположением Финляндии на самом севере страны солнце летом около 70 суток не заходит за горизонт и даже на юге остается за горизонтом всего несколько часов за ночь. Соответственно, в середине зимы солнце в северной Лапландии не появляется на небосклоне 51 день. Даже в Хельсинки солнце во время Рождества показывается менее шести часов в день. Темное время имеет в финском языке особое название – «каамос».

## Проездные документы. Паспорт, виза

Для поездки в Финляндию необходим заграничный паспорт, действительный не менее трех месяцев после поездки, и виза. Финляндия входит в Шенгенское соглашение, и финская виза дает право пребывания на территории всех входящих в него стран, но если турист намерен посетить несколько стран, визу необходимо получить в посольстве страны основного пребывания. В Москве и в Санкт-Петербурге работают визовые центры Финляндии.

**Подробная информация** – на сайте [www.finland.org.ru](http://www.finland.org.ru) (раздел: «Виза и другие услуги»).

[www.visitfinland.com](http://www.visitfinland.com)

## PROSANTA LTD/SANTAPARK LTD

В компании, основанной в 1997 г., работают профессионалы, специализирующиеся на проведении важных мероприятий и способные организовать незабываемое Рождество для любого количества гостей – от семейной вечеринки до гала-ужина на 1500 персон. К услугам клиентов такие экстраординарные площадки в Рованиеме, как SantaPark и Joulukka, а также «Летняя резиденция Санты» в Хельсинки.



## КОНТАКТЫ

Финляндия, Рованиеме, Luolakuja 1 3/4  
Тел.: + 358 50 517 69 89  
Факс: + 358 50 78 75 66 35  
Web: [www.joulukka.com](http://www.joulukka.com), [www.santapark.com](http://www.santapark.com)  
E-mail: [info@santapark.com](mailto:info@santapark.com)

\*\*\*

## SAFARTICA

DMC-компания, предоставляющая полный спектр услуг, расположена в Рованиеме, рядом с Северным полярным кругом. Основана в 2002 г. Предлагаются программы индивидуального приключенческого отдыха в безмятежной Лапландии. Основные принципы работы: высококачественный сервис, гибкость, быстрая реакция на запросы клиента и изменение условий.



## КОНТАКТЫ

Финляндия, Рованиеме, Valtakatu 18  
Тел.: + 358 16 311 485  
Факс: + 358 16 311 488  
Web: [www.safartica.com](http://www.safartica.com)  
E-mail: [info@safartica.com](mailto:info@safartica.com)

\*\*\*

## SAMIKO

С 1992 г. туроператор по Финляндии и другим Скандинавским странам (Норвегия, Швеция, Исландия, Дания и Гренландия). Компания предлагает зимний и летний активный отдых (новогодние, горнолыжные, рыболовные туры), городской отдых, отдых для всей семьи, спа-пакеты, круизы, аренду коттеджей и многое другое, включая авторские туры «Полночное солнце» и «По Скандинавии к фьордам». SAMIKO организует как групповые, так и индивидуальные туры.



## КОНТАКТЫ

Россия, Москва, Электрический пер., д. 3/10, офис 528  
Тел.: + 7 499 255 46 84  
Факс: + 7 499 255 46 83  
Web: [www.samiko.ru](http://www.samiko.ru)  
E-mail: [info@samiko.ru](mailto:info@samiko.ru)



## Рованиеме

Географическая линия Северного полярного круга проходит в 8 км к северу от Рованиеме, столицы Лапландии. Здесь в своей сказочной деревне живет самый настоящий Санта-Клаус, а по-фински – Йоулупукки.

Повидаться с финским Дедом Морозом удобнее всего в мастерской игрушек, где он бывает ежедневно в любое время года. Множество детишек из разных стран сидели у него на коленях. Заезжают сюда и правительственные делегации. Красочная экспозиция посвящена рождественским традициям в мире и в Финляндии. Здесь и покажут, и расскажут, и откроют секрет, как Санта-Клаус поспевает заглянуть в каждый дом через дымоход. Оживленно в пещере SantaPark рядом с поселком Санта-Клауса. Гномы вовлекают детвору в рождественские забавы, в воздухе царит аромат пряников, выпеченных по секретному рецепту женушки Санта-Клауса. «Будущие гномы» старательно учатся эти пряники расписывать.

Гостиницы и туристские центры соблюдают все праздники этого замечательного времени года: лютеранское Рождество, Новый год, православное Рождество. Гости ожидают сауну, праздничный стол, танцы, вечера отдыха и поздравления от Санта-Клауса, Йоулупукки и Деда Мороза.

В программах на свежем воздухе – походы на снегоступах и подледная рыбалка, катание в санях, на оленьих и собачьих упряжках, другие зимние забавы. В 2–3 км от центра Рованиеме расположены лыжные спуски Оунасваара и освещенные равнинные трассы. Есть множество программ для любителей катания на снегоходах. Предлагаются короткие прогулки – по зимнему лесу и замерзшим озерам, в ледяной ресторан или снежный отель, а для тренированных участников, желающих приобрести уникальный опыт и вдохновляющие впечатления, подготовлены более длительные (до 6 дней) маршруты, например, к берегам Северного Ледовитого океана.

Зимой, когда наступает полярная ночь, в ясную погоду можно увидеть северное сияние. Кроме фотографий, туристы увозят отсюда домой сертификат о пересечении Полярного круга, права на управление оленьей упряжкой, замечательные воспоминания и огромный заряд бодрости.



## Хельсинки и Eurohostel

В столице Финляндии прогулки по городу прекрасно сочетаются с посещением музеев, спа, ресторанов и магазинов. По традиции «рождественская улица» открывается уже в конце ноября. А в 2012 г. Хельсинки отмечает 200-летний юбилей своей столичной истории и выступает в качестве Столицы мирового дизайна. Поводов побывать в Хельсинки много, здесь нетрудно подобрать удобное и экономичное размещение.

Зимой здесь проходят рождественские ярмарки, концерты, хоккейные турниры, кулинарные мастер-классы, новогодние увеселительные программы, веселье стоит в парке аттракционов. С размахом отмечаются в Хельсинки День независимости Финляндии (6 декабря) и День св. Люсии (13 декабря).

Бодрящий зимний воздух призывает встать на коньки, лыжи, сноуборд или снегоступы, окунуться в прорубь, пойти на пешую экскурсию. Тем, кто интересуется дизайном, рекомендуется побывать в дизайнерских кварталах. Выбрав «Хельсинки-меню» в ресторанах центральной части города, можно попробовать сезонные деликатесы.

В пятерку ведущих достопримечательностей Хельсинки входят Сенатская площадь с кафедральным собором, морская крепость Суоменлинна (Свеаборг), Успенский собор, Рыночная площадь со старым рынком, морской аквариум Sea Life.

С карточкой «Хельсинки» на обзорной автобусной экскурсии с аудиогидом на русском языке можно побывать

бесплатно. Карточка служит проездным билетом на общественном транспорте, позволяет бесплатно посетить более 60 музеев и достопримечательностей, получить скидки в ресторанах на культурных мероприятиях. К карточке прилагается справочник-путеводитель. Стоимость для взрослых (детей от 7 до 16 лет) – от 35 евро (от 14 евро).

Недорогое размещение в Хельсинки предлагает Eurohostel, расположенный у моря в центре столицы. На пяти этажах размещаются 135 номеров двух категорий: Вакраскер (туристический экономкласс) и Eurohostel (модернизированные номера). На каждом жилом этаже – кухня и туалеты, на верхнем этаже – сауны, в вестибюле – прачечная, камера хранения, интернет-киоски и таксофоны. Портье работает круглосуточно. В год хостел принимает около 15 000 русскоговорящих туристов. Пакет Helsinki от Eurohostel включает размещение, постельное белье, утреннее посещение сауны и карточку «Хельсинки» на время пребывания. В рамках этого пакета стоимость проживания в двух- или трехместном номере категории Вакраскер, например, стоит 53/80/108 евро за 1/2/3 суток.

### EUROHOSTEL LTD – FINNISH HOSTELS

Крупнейший хостел в Финляндии предлагает недорогое проживание для групп и индивидуальных туристов в центре Хельсинки, а также ряд дополнительных услуг – экскурсии, поездки в Эстонию, билеты на развлекательные мероприятия и т.д. Eurohostel – часть финской цепи хостелов (более 60 по всей Финляндии). Eurohostel совместно с компанией Time To Travel разрабатывает индивидуальные туры и пакетные предложения в Финляндии.



#### КОНТАКТЫ

Финляндия, Хельсинки, Linnankatu 9  
Тел./факс: + 358 9 622 04 70  
Web: www.eurohostel.eu  
E-mail: eurohostel@eurohostel.fi

### «АЭРОТРАВЭЛ КЛУБ СПб»

«Аэротрэвел Клуб СПб» (осн. в 1995 г.) – один из крупнейших туроператоров по автобусным турам в Скандинавию и Европу. Офисы компании располагаются в Петербурге, Москве, Екатеринбурге, Киеве. Финляндия входит в число основных направлений, представлено множество групповых и индивидуальных туров. Спецпредложение на Новый год: чартерный поезд из Петербурга в Рованиemi. Прямые договора со многими гостиничными цепочками и круизными компаниями.



#### КОНТАКТЫ

Россия, Санкт-Петербург, Владимирский пр., д. 23а, оф. 701  
Тел.: + 7 812 335 05 00, + 7 812 777 18 07  
Факс: + 7 812 495 34 10  
Web: www.aerotravel.ru  
E-mail: oksana@aerotravel.ru

## Турку

К новогодним праздникам Турку имеет особое отношение: это официальный рождественский город Финляндии. Именно из Турку, бывшей столицы Финляндии, по средневековой традиции в сочельник на всю страну ежегодно провозглашается Рождественский мир – свод законов, призывающий на 21 день забыть о войнах, сделках и будничных хлопотах и праздновать Рождество.

По выходным в декабре на Ратушной площади Турку устраиваются сказочные декорации рождественской ярмарки. Финский Дед Мороз Йоулупукки тоже участвует в ярмарочном действе. В его мастерской гномы записывают пожелания в секретную книгу. В Доме Бринккала и Ратуше проводятся тематические выставки и концерты. Рождественский мир объявляется с балкона Дома Бринккала с сочельника 1886 г. Это здание интересно еще и тем, что до переноса столицы из Турку в Хельсинки в 1812 г. здесь находилась резиденция российских генерал-губернаторов. В Турку, как говорят, «каждый камень историей дышит». Это самый древний город Финляндии, он впервые упоминается в исторических документах в 1229 г. В то же время Турку – очень современный город, удостоенный звания Культурной столицы Европы в 2011 г.

Город делит надвое река Аура, и жители, указывая местоположение чего-либо, говорят «на этом» или «на том» берегу реки. Более старая восточная сторона – всегда «эта», а более новая западная – «та». Среди достопримечательностей на восточном берегу – Кафедральный Собор (национальная святыня Финляндии), музей Сибелиуса, дом-музей Этт

Хем, Старая площадь, Музей Aboa Vetus & Ars Nova, Музей ремесел, городской театр Турку, Художественный музей Вяйне Аалтонена. На западный берег, где находятся замок Турку, морской центр «Форум Маринум», корабли-музеи, Музей-аптека, дом Квенселя и современный культурный центр Logomo, можно пройти по мосту или переправиться на бесплатном пароме. Юго-западная Финляндия славится усадьбами, в которых проводили время исторические личности. Одна из самых знаменитых – усадьба Лоухисаари в местечке Аскайнен, где родился маршал Карл Густав Эмиль Маннергейм, сначала кавалергард русской армии, затем президент Финляндии. В регионе отличные возможности для активного отдыха круглый год.

Turku Touring организует для туристических групп обзорные тематические экскурсии по Турку и юго-западу Финляндии. Разрабатываются индивидуальные программы. Богатая история и оживленная культурная жизнь Турку, окрестности города и архипелаг откроются с новой стороны в сопровождении компетентного гида. Turku Touring поможет найти подходящие духу поездки места размещения, рестораны, транспорт (от велосипеда до парохода).

### DANKO TRAVEL COMPANY

Один из ведущих туроператоров России, специализирующийся на выездном туризме (Италия, Франция, Испания, северные страны, включая Финляндию). Компания основана в 1996 г. Офисы Danko Travel Company открыты в Москве, регионах (Екатеринбург, Казань, Краснодар, Ростов-на-Дону и др. города) и за рубежом. Среди предложений компании – новогодние и горнолыжные пакеты, отдых для всей семьи, рыболовные и спа-туры, аренда коттеджей.



#### КОНТАКТЫ

Россия, Москва, ул. Росолимо, д. 17/2  
Тел.: + 7 495 788 48 68  
Факс: + 7 495 363 65 54  
Web: www.danko.ru  
E-mail: nordic@danko.ru

### TURKU TOURING

Бюро по туризму и конгрессам г. Турку (Turku Touring, Southwest Finland Tourist and Convention Bureau) – региональная организация по маркетингу и продажам туристических услуг на юго-западе Финляндии, эксперт по туризму и туроператор. Turku Touring предоставляет лицензированных гидов для проведения городских обзорных экскурсий и знакомства с достопримечательностями Турку и окрестностей, в том числе и на русском языке.



#### КОНТАКТЫ

Финляндия, Турку, Aurakatu 4  
Тел.: + 358 2 262 74 44  
Факс: + 358 2 262 75 00  
Web: www.turkutouring.fi  
E-mail: turku.touring@turku.fi



## Регион Тампере Рыбалка в Финляндии

Регион Тампере – прекрасное место для любителей рыбалки: озерные просторы, удобное транспортное сообщение, отличный сервис. Любой вид рыбной ловли возможен круглый год. Здесь встречается около 40 видов рыб. Основная добыча рыболовов-любителей – судак, щука и окунь.

Зима – превосходное время для рыбалки. Главный рыбацкий трофей в это время – окунь, улов по первому льду может быть очень хорошим. В середине зимы клев затихает, а в феврале начинается самый лучший сезон ловли на поперечную блесну, или балансир. Чаще всего крупный окунь хватается приманку в нескольких метрах от дна (средняя глубина водоемов – 11 м). После того как первая рыба выловлена, балансир опускается на ту же высоту. Хорошие места для подледной ловли в регионе Тампере – озера Куккиа, Пялканевеси, Пюхьяярви и Раутавеси. Разговоров про большую добычу хватит надолго! На некоторых озерах хорошо ловятся также судак, щука, сиг и налим, в культивированных прудах – лососевые. Отлично клюют плотва, красноперка, густера и еще несколько видов. Сезон зимней рыбалки длится четыре-пять месяцев. Опытные гиды-инструкторы приведут к местам с хорошим клевом, поделятся секретами различных видов ловли, порекомендуют подходящие приманки, помогут с приготовлением улова. Услуги по организации программного отдыха (помимо рыбной ловли это могут быть охота, а летом и осенью – сбор грибов и ягод), походов, аренде катеров, лодок и рыболов-

ных снастей оказывает ряд компаний. Один из основных языков – английский, часто возможно обслуживание на русском языке. Предложений по размещению достаточно: как для семей и веселых компаний, так и для тех, кто ищет тишины и покоя. В регионе Тампере есть коттеджи от класса люкс до эконом-варианта, туристические центры, базы отдыха и кемпинги. Можно остановиться на ферме или в усадьбе, а при необходимости организовать удобный ночлег и под открытым небом. В местах размещения предлагается прокат мотосаней, снегоступов и другого снаряжения, можно приобрести лицензии на рыбную ловлю.

Вместе с рыбалкой и отдыхом на природе регион Тампере предлагает и другие возможности. Тампере – третий по величине город Финляндии, культурный и торговый центр, где приятно походить по музеям, театрам, ресторанам, магазинам, посетить парк аттракционов, поучаствовать в разнообразных мероприятиях. Рыбная ярмарка в Тампере проводится на площади Лауконтори два раза в год. Приобщиться к ее неповторимой атмосфере и попробовать вкуснейшие рыбные блюда съезжаются до 50 тысяч гостей.

### ZANDERLAND

Компания Zanderland («Край судака») занимается рыболовным туризмом в регионе Тампере, расположенном на западе финского Озерного края. Здесь более 2000 озер и множество вариантов размещения. Отменные места для рыбалки и семейного отдыха круглый год! Предлагаются услуги проводников – специалистов по рыбной ловле, в том числе и говорящих по-русски. Большой выбор коттеджей.



#### КОНТАКТЫ

Финляндия, Тампере, Näsilinnankatu 48 D  
Тел.: + 358 20 747 28 00  
Факс: + 358 20 747 28 01  
Web: www.zanderland.fi  
E-mail: ismo.kolari@proagria.fi

### VIKING TRAVEL

Туроператор по Скандинавии с 10-летним опытом работы. Два офиса – в Москве и Санкт-Петербурге, 30 сотрудников. На сайте компании можно купить билеты на паромы, забронировать туры. Регулярные предложения с посещением Финляндии: туры в Хельсинки, Хельсинки + Таллин/Стокгольм, четыре столицы, Финляндия + Швеция и/или Эстония. Финляндия для индивидуалов: Хельсинки – Турку, автомобильные путешествия, экотуры («Каникулы на природе»).



#### КОНТАКТЫ

Россия, Москва, Малый Палашевский пер., д. 6  
Тел.: + 7 495 232 55 75  
Факс: + 7 495 232 55 74  
Web: www.viking-travel.ru  
E-mail: viking@viking-travel.ru

## Куопио

Окруженный тысячами озер регион Куопио лежит на востоке Финляндии в провинции Северное Саво. Ралли на льду, походы на снегоступах, купание в проруби в гидрокостюмах, снежный гольф, прогулки на собачьих упряжках и исландских лошадях – здесь богатый выбор зимних развлечений!

В регионе Куопио прекрасные условия для катания на лыжах в лесах, на замерзших озерах, а также в лыжных центрах Тахко, Касурила, Мааринваара и Пуйо. Можно отправиться в путешествие на снегоходе, принять участие в ледовом марафоне. Излюбленные места семейного отдыха – круглогодичные аквапарки. Жемчужины региона – спа-отели Vesileppis, Rauhalahdi, Kunnonpaikka и Kuntoranta. Символ Куопио – башня Пуйо на одноименной горе, возвышающаяся на 224 м над уровнем озера Каллавеси. Со смотровой площадки открываются замечательные виды на город и окружающие его озера и леса. На горе находится центр активных видов спорта с трамплинами и горнолыжными склонами.

Примерно в 60 км от Куопио (40 км от аэропорта) рядом с городом Нильсия расположен курорт Тахко – очень популярное место отдыха. Горнолыжный сезон на Тахко длится до майских праздников. Здесь более 20 склонов протяженностью до 1,2 км с перепадом высот до 200 м, сеть лыжных трасс длиной 65 км, для сноубордистов – суперпайп и стрит. Среди программ туроператоров – сафари на мотосанях, картинг на льду, скалолазание и многое другое. К услугам гостей в Нильсии и Тахко 8500 мест в отелях и коттеджах, около 20 ресторанов.

Туристический центр Раухалаhti расположен на берегу озера Каллавеси в 6 км к югу от центра Куопио. Первый в Финляндии кемпинг уровня 5\* предлагает размещение в виллах и коттеджах, есть места для домов на колесах и палаток. Рядом – спа-отель Rauhalahdi с водно-оздоровительным центром. Здесь же и самая большая в мире дымовая сауна (сауна «по-черному»), где могут одновременно разместиться около сотни парильщиков, и ресторан национальной кухни Jätänkämpä – бывшая база лесосплавщиков 1950-х гг. На территории Раухалаhti возможны подледная рыбалка и разнообразные зимние забавы. Есть пункт проката лыж, снегоступов и саней.

Варкаус, один из городов прекрасного Озерного края, также отличное место для отдыха. Одна из его достопримечательностей – Музей механической музыки. Среди местных деликатесов – осетрина и икра. Любителей зимних видов спорта ждет лыжная трасса длиной 160 км, горнолыжный центр и огромный каток на поверхности природного озера.

Регион Куопио связан авиасообщением с Хельсинки и Ригой. Удобно добираться по железной дороге из Москвы и Санкт-Петербурга (поезд «Аллегро») через Коуволу. Аэропорт и вокзал Куопио принимают чартерные рейсы из Москвы.

### «АЛЕКСАНДРА ТУР»

Компания основана в 1995 г. и является одним из ведущих туроператоров по Финляндии и странам Скандинавии. Предлагаем пакеты семейного и детского отдыха, горнолыжные туры, рыболовные туры, аренду коттеджей. Турфирма добилась успеха в организации соревнований, выставок, корпоративных и VIP-мероприятий. Гордость компании – собственные чартерные программы и авторские туры в Финляндию, Норвегию и Швецию. Дипломы и почетные грамоты свидетельствуют о качестве работы и профессионализме компании.



#### КОНТАКТЫ

Россия, Москва, Большая Садовая, д. 4  
Тел.: + 7 495 699 77 27, + 7 495 699 96 28  
Факс: + 7 495 694 09 80, + 7 495 694 09 79  
Web: www.alextour.ru  
E-mail: mail@alextour.ru

### KUOPIO TOURIST SERVICE LTD

Региональное туристическое бюро Kuopio Tourist Service с 1974 г. занимается развитием регионального туризма, активно участвует в международных проектах. В работе опирается на то, что живописный Озерный край Финляндии предоставляет наилучшие условия для всех видов летнего и зимнего отдыха и туризма. Бюро тесно сотрудничает с Visit Finland, местными властями, туроператорами и другими компаниями, оказывающими туристические услуги.



#### КОНТАКТЫ

Финляндия, Куопио, Torikatu 18  
Тел.: + 358 17 182 583  
Факс: + 358 17 261 35 38  
Web: www.visitlakeland.ru  
E-mail: tourism@kuopio.fi



## Вуокатти

Популярный у россиян зимний центр находится в Центральной Финляндии, в регионе Кайнуу. Ближайший аэропорт – Каяани (в 30 км). Зимы в Вуокатти обычно снежные и морозные. Благодаря широчайшему выбору программ активного отдыха в Вуокатти можно испытать множество присущих этому времени года радостей и развлечений.

В горнолыжном центре Вуокатти 13 спусков различной сложности, четыре из них – с искусственным освещением. К услугам сноубордистов – суперпайп и стрит. Есть слаломный спуск. Протяженность трасс – до 1100 м, их обслуживают 10 подъемников, перепад высот – до 170 м. Большинство склонов удобны для семейного катания, но и продвинутые горнолыжники найдут, где проявить свое мастерство. Дети тренируются на отдельном спуске. Есть горнолыжная школа, снаряжение можно взять напрокат. По территории Вуокатти курсирует ски-бас.

Ландшафт вокруг Вуокатти украшают 13 сопки, образующих горную цепь. С их вершин открывается прекрасный вид на многочисленные озера, характерная черта национального пейзажа. На смотровую площадку на вершине сопки Вуокатинваара, расположенную недалеко от верхней горнолыжной станции, можно проехать на автомобиле или подняться на лыжах. Зимой через сопки Вуокатти проходит традиционный лыжный маршрут имени Урхо Кекконена. Президент часто гостил в Кайнуу, славящемся великолепной охотой и рыбалкой.

Услуги в области развлекательных и оздоровительных программ, предлагаемые местными туристическими компания-

ми, превосходно дополняют богатый выбор видов активного отдыха на горнолыжном курорте. Можно провести ночь на лесном привале, любуясь звездным небом и первозданным лесом, или же вместе с лучами солнца отправиться в сафари на снегоходах.

Туристы могут спланировать собственное сафари, изменив готовое предложение, или собрать пакет обслуживания по своему вкусу. Уйти, например, в недельный поход на снегоступах или же попробовать за время отдыха все зимние удовольствия понемногу – от заплыва во льдах до соревнований на финских санях. Что бы ни выбрали туристы, яркие воспоминания о царстве снега и льда обеспечены.

Спектр развлечений активного отдыха в Вуокатти дополняет досуг в помещениях: спа, тренажерные залы, бассейны, боулинг, теннис.

В шести гостиницах Вуокатти и многочисленных коттеджах могут разместиться более 6000 туристов. В 4 км от горнолыжных склонов находится туристический комплекс Holiday Club Katinkulta с комфортабельными коттеджами, клубным отелем и очень популярным аквапарком.

### VUOKATTI TRAVEL

DMC-компания Vuokatti Travel оказывает услуги по бронированию в Вуокатти и регионе Кайнуу размещения в гостиницах, коттеджах и апартаментах, оказывает конгресс-услуги, предлагает экскурсионные программы и многое другое. С помощью системы VuokattiTravelOnline можно быстро выбрать подходящий вариант размещения (на сайте есть описания и фотографии), забронировать и оплатить проживание, получив моментальное подтверждение заказа.



#### КОНТАКТЫ

Финляндия, Вуокатти, Vuokatinhovintie 2  
Тел.: + 358 10 423 25 20  
Факс: + 358 10 423 25 29  
Web: www.vuokattitravel.fi  
E-mail: info@vuokattitravel.fi

### CONTI-PLUS

Туроператор Conti-Plus работает с 1997 г. (свидетельство МТЗ № 002513 в Федеральном реестре). Специализация: Финляндия – бронирование отелей и коттеджей, автобусные туры; Скандинавия – паромные круизы. Также предлагаются туры в Чешскую Республику, Францию, Италию, Венгрию, Австрию, Германию, Норвегию, Великобританию, Грецию, на Черноморское побережье России, в Санкт-Петербург и речные путешествия в Валаам, Кижы, Мандроги.



#### КОНТАКТЫ

Россия, Санкт-Петербург, Невский пр., 108, офис 10  
Тел.: + 7 812 275 54 95  
Факс: + 7 812 579 00 95  
Web: www.conti-plus.com  
E-mail: info@conti-plus.com

### «ЛАБИРИНТ»

Туристская фирма «ЛАБИРИНТ» (основана в 1995 г.) – один из крупнейших российских туроператоров по Финляндии и Скандинавии, организатор Северного форума для профессионалов в сфере туризма из Финляндии, Швеции, Норвегии, Дании, Исландии и России. Направления деятельности: Греция, Кипр, ОАЭ, Прибалтика, Польша, Восточная Африка, Сейшельские острова, Маврикий, Индия, Шри-Ланка, Вьетнам, Китай, Израиль, Украина, Россия.



#### КОНТАКТЫ

Россия, Москва, ул. Цандера, д. 2а  
Тел.: + 7 495 961 33 03  
Факс: + 7 495 785 02 40  
Web: www.labyrinth.travel  
E-mail: sales@labyrinth.travel

### RESTEL HOTEL GROUP

Restel входит в число ведущих компаний Финляндии в индустрии туризма и развлечений. Под ее управлением находится 47 отелей и 285 ресторанов. Годовой оборот компании – около 340 млн евро, в штате более 4700 профессионалов. В числе объектов, управляемых группой, гостиницы международных сетей Crowne Plaza и Holiday Inn, финских цепочек Cumulus и Rantasipi, отель Seurahuone в Хельсинки и Ikaalinen Spa в Икаалинене.



#### КОНТАКТЫ

Финляндия, Хельсинки, Hämeentie 19  
Тел.: + 358 9 733 54 21  
Факс: + 358 9 733 53 99  
Web: www.restel.fi  
E-mail: my.reservation@restel.fi



# Sokos Hotels & Radisson Blu Hotels

S-Group – крупнейший поставщик гостиничных и ресторанных услуг в Финляндии. S-Group владеет двумя гостиничными сетями, которые отлично дополняют друг друга: финская сеть Sokos Hotels и международная сеть Radisson Blu Hotels.

Ведущая финская гостиничная сеть Sokos, состоящая из 51 отеля в Финляндии, Эстонии и России, является частью корпорации S-Group (SOK Corporation), работающей в различных областях сферы услуг и розничной продажи. Все отели Sokos расположены в центре города или в местах для отдыха, близко к местам проведения мероприятий и достопримечательностям. Рестораны при отелях Sokos обычно относятся к лучшим в городе и работают с раннего утра до позднего вечера. К услугам бизнес-туристов – помещения для деловых встреч и залы для конференций. В отелях под одной крышей гости найдут самые популярные в городе бары, дансинги и ночные клубы.

Сеть Sokos предлагает также готовые турпакеты, включающие проживание, завтрак, посещение сауны, а также, например, билеты на массовые мероприятия или скидки в магазинах. Турпакеты Lähde дают возможность приобщиться к культурной жизни страны, в Суке включаются оздоровительные программы, Fun – придуманы для любителей ночной жизни, а Aves предлагают релаксационную программу на двоих. Пакеты Onni Orava («Бельчонок Счастье») будут

интересны для путешественников-малышей и их родителей. В Хельсинки предлагается пакет «Свадебная ночь или день отдыха для двоих», в Турку – City Break и «Аквапарк Карибия». У каждой гостиницы Sokos свой набор турпакетов.

Номерной фонд отелей Sokos состоит из стандартных номеров высокого уровня, номеров повышенной комфортности для деловых людей и люксов. Есть номера с сауной и номера для людей с ограниченными возможностями.

Radisson Blu Hotels (в составе Rezidor Group) – гостиничный бренд полного обслуживания первого класса с такими ключевыми установками, как «100% Guest Satisfaction Guarantee» и «Yes I Can!». В Финляндии у Radisson Blu Hotels заключено 15-летнее фирменное лицензионное соглашение с SOK Corporation, отвечающей за деловые операции и управление отелями. Гостиницы Radisson Blu в Хельсинки, Эспоо, Оулу, Турку и Ваасе предлагают комфорт международного уровня и высокую культуру обслуживания в центре города, прекрасно подходят для отдыха всей семьей.

## SOKOS HOTELS & RADISSON BLU HOTELS

Sokos – ведущая финская гостиничная сеть, насчитывающая более 50 отелей в Финляндии, Эстонии и России. Отели Sokos – часть S-Group (SOK Corporation). Radisson Blu Hotels (в составе Rezidor Group) – гостиничный бренд полного обслуживания первого класса. Деловыми операциями и управлением отелями Radisson Blu Hotels в Финляндии занимается SOK Corporation.



### КОНТАКТЫ

Финляндия, 00088, S-Group, P.O Box 1  
Тел.: + 358 10 768 28 00  
Факс: + 358 10 768 27 60  
Web: www.sokoshotels.fi/ru, www.radissonblu.com  
E-mail: sokos.hotels@sok.fi, reservations.finland@radissonblu.com

## KALEIDOSKOP TRAVEL BUREAU

Специализация: регион Хельсинки, Турку и архипелаг, Вуокатти, Озерный край, Лапландия. Компания занимается финским направлением с 1995 г., работая с индивидуалами, парами, семьями с детьми, инсентив-группами. Среди предложений компании групповые пакеты на время зимних отпусков, пакеты на базе проживания в отелях сети Sokos по всей Финляндии и организация поездок на спортивные соревнования.



### КОНТАКТЫ

Россия, Москва, Марксистская ул., д. 3, стр. 1, офис 508  
Тел.: + 7 495 911 71 45, + 7 495 911 90 40  
Факс: + 7 495 911 70 94  
Web: www.kaleidoskop.ru  
E-mail: info@kaleidoskop.ru

# Кеми

Город Кеми, основанный в 1869 г. императором Александром II, расположен на побережье Ботнического залива близ устья одноименной реки Кеми. Это морские ворота и промышленный центр Лапландии. Многочисленных туристов в Кеми привлекают самый большой в мире Снежный замок и уникальный туристический ледокол.

Шедевр из снега и льда замок LumiLinna возводят в Кеми зимой с 1996 г. каждый раз по новому проекту. В замке расположены Снежный отель, Снежная часовня, художественная галерея, бар, ресторан, сауна и другие интересные места, число которых увеличивается с каждым новым замком. В «Детском мире» Снежного замка устроены горки для катания и проводятся веселые мероприятия. Температура в комнатах отеля категории «пять снежинок» держится на уровне -5°C, но гости могут не бояться замерзнуть в сверкающих ледяных стенах: удобные спальные мешки и овечьи шкуры прекрасно сохраняют тепло. Снежная часовня – излюбленное место венчания молодоженов. В Снежном ресторане столики сделаны из льда, лавки покрыты оленьим мехом. Напитки в баре подают в ледяных бокалах. Художественная галерея заполнена ледяными статуями, впечатление от которых усиливается благодаря световым и звуковым эффектам. Замок обычно открыт для гостей с конца января до середины апреля.

Sampo – единственный в мире туристический ледокол. Он построен в 1961 г. и, отслужив 30 лет в Арктике, получил новое применение. С середины декабря до конца апреля есть возможность отправиться в четырехчасовой

круиз на ледоколе сквозь ледяные покровы Ботнического залива. Толщина льда в это время обычно составляет один метр. От городской набережной до ледокола туристы добираются на снегоходах с остановкой в деревне саамов – коренных жителей Лапландии. Во время круиза туристов ждет экскурсия по кораблю и ланч. «Гвоздь программы» – купание в теплых непромокаемых костюмах в ледяной проруби. На прощание каждый пассажир получает сертификат о плавании в суровых полярных широтах.

Отдыхая в Кеми, можно пройти обряд «крещения» у саамского шамана и курсы по вождению оленей, посетить зоопарк, где обитают волки, белые медведи и рыси, собаководческую ферму, отправиться в гости к Санта-Клаусу, Снежной королеве и троллям или, надев снегоступы, на поиски северного сияния. Коллекция Галереи драгоценных камней считается одной из лучших в Европе. Здесь хранится корона, предназначавшаяся королю Финляндии Вяйне, который остался некоронованным, и точные копии корон и украшений европейских монархов.

Музыкальные представления, музеи и разнообразные мероприятия – и это тоже есть в Кеми.

## VEDI TOUR

Туроператор по Финляндии, Скандинавии, Прибалтике, Чехии. Компания основана в 1998 г. Ведущее место в деятельности занимают туры в Финляндию – на новогодние праздники и на рыбалку летом. Для самых маленьких туристов и их родителей – семейный отдых в лучших развлекательных парках Финляндии. Прямые договоры позволяют предоставлять многие услуги без посредников: коттеджи Финляндии в аренду, детские туры, рыболовные программы.



### КОНТАКТЫ

Россия, Москва, Ленинградский проспект, д. 7, офис 217  
Тел.: + 7 495 506 00 85, + 7 495 946 18 18  
Факс: + 7 495 946 18 70  
Web: www.veditours.ru, www.veditur.ru, www.vedi.travel  
E-mail: mail@veditours.ru

## TAXARI TRAVEL LAPLAND

Агентство специализируется на услугах для групп и индивидуалов, путешествующих по Финляндии, особенно по Лапландии. Компания предлагает рождественские пакеты, зимний и летний активный отдых, поездки на культурные мероприятия, семейные путешествия, деловые и VIP-поездки, гостиничные пакеты, инсентив-туры, трансферы, экскурсии, туры по интересам. Среди предложений по размещению – коттеджи на берегу Ботнического залива.



### КОНТАКТЫ

Финляндия, Кеми, Kauprakatu 29  
Тел.: + 358 40 722 05 95  
Факс: + 358 16 259 667  
Web: www.taxari.com  
E-mail: irina.louste@taxari.com



## «ТУРБЮРО МОСКВА»

«Турбюро Москва» (осн. в 1988 г.) – один из ведущих российских туроператоров по выездному туризму. Специализация: индивидуальные и VIP-путешествия; пакеты для групп; деловые, образовательные и поощрительные поездки. «Турбюро Москва» организует чартерные рейсы в Рованиemi, Куусамо, Каяани, предлагает размещение в спа-отелях и коттеджах, туры на горнолыжные курорты и к Санта-Клаусу, летний отдых на озерах. Всегда большой выбор детских программ и различных сафари.



### КОНТАКТЫ

Россия, Москва, ул. Вековая, д. 21  
Тел.: + 7 495 510 55 10  
Факс: + 7 495 510 55 10  
Web: www.tbmos.ru  
E-mail: finland@tbmos.ru

\*\*\*

## PAC GROUP

Головной офис компании-туроператора, в которой работают 300 сотрудников, находится в Москве, в других городах России открыты 10 филиалов. Компания, основанная в 1990 г., занимается Финляндией в течение 15 лет, отправляя ежегодно около 7000 туристов. На период новогодних и рождественских отпусков организуются чартерные поезда в города Каяани, Куопио и Ювяскюля, чартерные авиарейсы в Каяани, Куусамо и Рованиemi. Клиенты PAC Group отдыхают в Финляндии круглый год.



### КОНТАКТЫ

Россия, Москва, Лубянский проезд, 21-5  
Тел.: + 7 495 933 09 50  
Факс: + 7 495 933 09 52  
Web: www.pac.ru  
E-mail: fin@pac.ru

\*\*\*

## NATURPOLIS OY – NORDIC BUSINESS CENTER

Компания по развитию производственных отраслей Naturpolis Oy принадлежит городу Куусамо и муниципальным округам Тайвалко-ски и Посио. В ее четырех офисах работают 40 человек. Основные задачи: предоставление бизнес-услуг, содействие эффективной предпринимательской деятельности, созданию рабочих мест в регионе и пр. В сферу действия входят вопросы туризма: размещение и программные услуги (продажи и бронирование).



### КОНТАКТЫ

Финляндия, Куусамо, Nuottatie 6 A  
Тел.: + 358 50 407 91 19  
Факс: + 358 8 853 105  
Web: www.kuusamoregion.fi  
E-mail: erkki.enkkela@naturpolis.fi

# Куусамо – Рука – Пюхя

Туристическую область Куусамо-Лапландия в северо-восточной Финляндии называют «воротами в Лапландию» или финской Швейцарией. Здесь расположены большие и малые горнолыжные и туристические центры, работающие круглый год. В их числе Рука и Пюхя, совместно продвигающие свой продукт на российском рынке.

Зимний туризм в Куусамо-Лапландии очень разнообразен. Великолепная природа обещает и душевный покой, и удовольствие от стремительных скоростей. В снежном царстве проложено более 500 км превосходных лыжных трасс, 53 из них – с искусственным освещением. В разных направлениях регион пересекают маршруты для снегоходов (600 км). Многие самобытные природные объекты открыты для туристов, например, национальный парк Оуланка, входящий в Ассоциацию защиты природных парков Pan Parks.

Горнолыжный центр Рука ежегодно посещают около миллиона туристов. Именно отсюда, с сопки Рукатунтури, в 1950-х гг. началось увлечение горнолыжными видами спорта в Финляндии. С ноября здесь тренируются спортсмены национальных сборных по фристайлу, могулу и акробатике из России, Казахстана, Австралии и других стран. Отличное состояние склонов и трасс для беговых лыж – визитная карточка Рука. Горнолыжный сезон – самый продолжительный в Финляндии: с октября по июнь, в среднем более 240 дней катания в год. Работает старейшая и крупнейшая в Финляндии горнолыжная школа, где можно воспользоваться услугами русскоговорящих инструкторов для детей и взрослых по горным и беговым лыжам, а также сноуборду.

На курорте 30 склонов, 28 из них – с искусственным освещением. Перепад высот – до 201 м, максимальная длина спуска – 1,3 км. Склоны обслуживают 20 подъемников, включая 5 кресельных и 6-местную гондолу RukaExpress. Новый склон, отвечающий международным стандартам FIS, открылся в декабре 2010 г. Его протяженность – 630 м, перепад высот – 181 м. Склоны открыты ежедневно с 9:30 до 19:00, по пятницам с декабря по апрель – до 23:00. Сноу-парк Рука – один из лучших в Европе. Для юниоров и начинающих покорителей трамплинов в зоне катания Масто ежегодно строится мини-парк. Весной большой популярностью у продвинутых райдеров пользуется FIS-суперпайп Вуоссели. В Рука проходят Кубок мира FIS по лыжному двоеборью, соревнования международного класса по слалому, фристайлу, сноуборду. С 2010 г. здесь проводится Кубок мира по фристайлу в могуле. В пунктах проката у подножия склонов туристы найдут снаряжение для слалома, телемарка, сноубординга и беговых лыж, снегоступы и санки. В тест-центрах можно опробовать новинки сезона от известных производителей.

Кроме горнолыжных склонов Рука предлагает множество других зимних забав: походы на снегоступах, подледную

## RUKAKESKUS LTD, КУРОРТЫ RUKA & PYHÄ

Компания, основанная в 1962 г., представляет лыжные курорты Рука и Пюхя, расположенные в финской Лапландии. Туристам предлагаются лучшие склоны Финляндии, активные развлечения, размещение для лыжников рядом со склонами (Ski-Inn), аренда лыж, ски-пассы. У компании большой опыт по приему российских туристов. Объединение горнолыжных курортов Финляндии назвало Пюхя «Курортом года-2011».



### КОНТАКТЫ

Финляндия, Рукатунтури, Rukankyläntie 8  
Тел.: + 358 88 600 350  
Факс: + 358 88 600 201  
Web: http://ski.ruka.fi, http://ski.pyha.fi  
E-mail: info@ruka.fi

## NORDIC HOLIDAYS

Туроператор по выездному туризму, специализирующийся на обслуживании русскоговорящих гостей. Компания основана в 1999 г. Офис – в аэропорту Куусамо. Услуги для партнеров и клиентов: бронирование гостиничных номеров и аренда коттеджей, трансферы, прием чартерных рейсов, разработка вариантов летнего и зимнего активного отдыха в районе Рука – Куусамо и Лапландии, координация и планирование экскурсионных программ.



### КОНТАКТЫ

Финляндия, Куусамо, аэропорт Куусамо  
Тел.: + 358 207 551 850  
Web: www.nordicholidays.com  
E-mail: incoming@nordicholidays.com

рыбалку, катание на собачьих и оленьих упряжках, картинг на льду, сафари на снегоходах. Летом – сплав на рафтах по бурным порогам, сафари на квадроциклах, рыбалка на реках и озерах, велопоходы и многое другое. Рука – отправная (или финишная) точка знаменитого туристического маршрута «Медвежья тропа», проходящего по национальному парку Оуланка. По пути есть стоянки для отдыха и небольшие кафе.

Организаторы сафари (их только в Рука более 60) предлагают готовые еженедельные программы, включающие экскурсии к Полярному кругу, в деревню Санта-Клауса в Рованиemi и в его местную резиденцию. Даже из аэропорта Куусамо до гостиницы или коттеджа туристы могут доехать на снегоходах или в сауне-автобусе.

Центр курорта – пешеходная зона. Вместе с модернизацией центральной площади ныне завершено и строительство высококлассного гостиничного комплекса RukaVillage, спроектированного специально для горнолыжников и сноубордистов. Номера оснащены саунами, на террасах самых просторных апартаментов устроены джакузи. Оборудованы камеры хранения лыж и снаряжения, помещения для ухода за спортивным инвентарем. В комплексе несколько ресторанов, подземная автостоянка, магазин с широким выбором горнолыжного снаряжения, спортивных аксессуаров и одежды свободного стиля для отдыха.

Рядом со склонами и подъемниками Рука расположена давно любимая горнолыжникам гостиница Rantasipi Rukahovi. В Куусамо популярны Sokos Hotel Kuusamo и отель-аквапарк Holiday Club Kuusamon Tropiikki. До склонов от них ехать 15 – 20 минут. Между Рука и Куусамо курсирует ски-бас. Гостиницы и коттеджи можно забронировать в интернете, выбрав по описанию подходящий вариант.

Пюхя – уютный горнолыжный центр с превосходными склонами, организацией проведения досуга и курортной атмосферой. Пюхятунтури (Святая сопка) считается первым национальным парком Финляндии. Масштабные инвестиции (более 8 млн евро), направленные на улучшение зоны катания, а также многолетняя работа по улучшению экологии региона стали основанием для выбора Пюхя курортом 2011 г. в Финляндии. Самая заметная новинка – подъемник PyhäExpress, за четыре минуты поднимающий горнолыжников от подножия на вершину сопки Пюхя. Подъемник обслуживает пять склонов разной сложности, в том числе новый FIS-склон, подходящий для постановки слаломной трассы и трассы слалома-гиганта. Финская сборная по слалому объявила Пюхя своей официальной тренировочной базой. Между курортами Рука и Пюхя и SkiSportFinland Ltd (объединение команд лыжных видов спорта Финляндии) заключено шестилетнее соглашение о сотрудничестве. На курортах Рука и Пюхя действует единый ски-пасс.



## Саариселькя

Самый северный зимний курорт Финляндии, расположенный в 250 км за Полярным кругом, в 86 км от границы с Россией и в 1100 км от Хельсинки. Ближайший аэропорт – Ивало (25 км). Жители Саариселькя говорят, что место поселка на глобусе выбрано правильно: достаточно далеко от всего остального мира, в окружении нетронутой природы, и в то же время достаточно близко, чтобы быстро и легко сюда добраться.

Вокруг Саариселькя простирается национальный парк им. Урхо Кекконена, представляющий природу Лапландии во всей ее красе. Для любителей активного зимнего отдыха здесь настоящее раздолье: езда на снегоходах, оленьих и собачьих упряжках, программы зимнего вождения автомобиля с участием в ралли в качестве штурмана, картинг на снегу, прогулки на снегоступах, сноукайтинг, катание на санках и коньках, подледный лов. Для групп разрабатываются tailor-made-программы по Лапландии, включающие круиз на ледоходе в Кеми, ловлю краба в Ледовитом океане, сафари на собаках по тундре, посещение финского Деда Мороза в Рованиеми и многое другое по выбору клиента.

В полчаса езды от Саариселькя находится поместье Санты – Santa's Resort Kakslauttanen. Сюда можно приехать на снегоходе или собачьей упряжке. Во время двухчасового визита гномы напоят и накормят гостей горячими напитками и имбирными пряниками, проведут по поместью, покажут загон с оленями, на которых ездит Санта, и мост, ведущий к Золотому ручью. Санта и гном-кузнец продемонстрируют умение превращать золото, намытое в ручье, в подарки, разлетающиеся по всему свету. С историей золотодобычи в Северной Лапландии можно познакомиться, посетив прииски Лемменйоки, международный музей золота и «золотую» деревню.

В Саариселькя очень хорошие условия для любителей беговых лыж: общая протяженность лыжни – 230 км, из них 35 км освещены. Горнолыжники катаются на двух близлежащих сопках Кауниспяя и Иисаккипя: 15 склонов с перепадом высот до 180 м и максимальной протяженностью трасс 1,3 км. Есть фристайл-парк, работает школа для лыжников. Сезон достаточно продолжительный – с октября по май. Пик начинается в конце декабря и длится до середины апреля. В поселке веселая дружелюбная атмосфера, много ресторанов и других развлечений апре-ски. Сауна, баня по-черному, спа-процедуры помогут восстановить силы после физической нагрузки.

Размещение предлагается в гостиничных номерах, в многочисленных коттеджах, комфортабельность которых обозначается количеством ягод морошки (от одной до пяти), или даже в снежных иглу. Можно остановиться в иглу из термостекла. Изнутри такой «слядяной избушки» удобно

наблюдать и северное сияние, и вьюгу, а внутри сохраняется комнатная температура. На [www.saariselka.com](http://www.saariselka.com) доступно детальное описание вариантов размещения и онлайн-бронирование. В интернет-магазине можно подобрать полный пакет для отдыха: перелет на самолете в аэропорт Ивало (самый северный аэропорт Финляндии), размещение в отеле или коттедже, познавательные экскурсии и сафари на каждый день отдыха. Здесь же продаются билеты на концерты и фестивали, например, на Kaamos Jazz – «Джаз под мерцание северного сияния».

Коммуна Инари, к которой принадлежит поселок Саариселькя, – колыбель саамской культуры. Здесь можно познакомиться с бытом и традиционными ремеслами саамов. Разведение северных оленей – один из основных источников дохода для местных жителей. В деревне Инари расположены музей саамской культуры Siida, саамский парламент и радиостанция. Благодаря красивым островам и чистой воде озера Инари, а также близости к аэропорту Ивало, Инари привлекает множество туристов. Путешествие в Северную Лапландию дает возможность почувствовать неповторимое очарование экзотики Крайнего Севера!

### NORTH VILLAGE

DMC-компания North Village – это «магазин отдыха», где можно заказать размещение (около 300 вариантов), перелет в Ивало, трансфер, аренду автомобиля, сафари, экскурсии, услуги кейтеринга и билеты на фестивали не только в Саариселькя, но и по всей Северной Лапландии. Любую программу можно забронировать онлайн как с проживанием, так и без него. Обслуживание гостей – на финском, английском и русском языках.



#### КОНТАКТЫ

Финляндия, Саариселькя, Saariseläntie 1  
Тел.: + 358 400 128 063  
Факс: + 358 16 668 405  
Web: [www.northvillage.fi](http://www.northvillage.fi), [www.saariselka.com](http://www.saariselka.com)  
E-mail: [northvillage@saariselka.com](mailto:northvillage@saariselka.com)

## Финляндия. Зима 2011-2012

[www.visitfinland.com](http://www.visitfinland.com)

### СОДЕРЖАНИЕ:

Рованиеми стр. 1

- PROSANTA LTD/SANTAPARK LTD
- SAFARTICA
- SAMIKO

Хельсинки и Eurohostel стр. 2

- EUROHOSTEL LTD – FINNISH HOSTELS
- «АЭРОТРЭВЭЛ КЛУБ СПб»

Турку стр. 3

- TURKU TOURING
- DANKO TRAVEL COMPANY

Регион Тампере/Рыбалка в Финляндии стр. 4

- ZANDERLAND
- VIKING TRAVEL

Куопио стр. 5

- KUOPIO TOURIST SERVICE LTD
- «АЛЕКСАНДРА ТУР»

Вуокатти стр. 6

- VUOKATTI TRAVEL
- CONTI-PLUS

Restel Hotel Group стр. 7

- RESTEL HOTEL GROUP
- «ЛАБИРИНТ»

Sokos Hotels & Radisson Blu Hotels стр. 8

- SOKOS HOTELS & RADISSON BLU HOTELS
- KALEIDOSKOP TRAVEL BUREAU

Кеми стр. 9

- TAXARI TRAVEL LAPLAND
- VEDI TOUR

Куусамо – Рука – Пюхя стр. 10-11

- NATURPOLIS OY – NORDIC BUSINESS CENTER
- NORDIC HOLIDAYS
- RUKAKESKUS LTD, КУРОРТЫ RUKA & PYHÄ
- «ТУРБЮРО МОСКВА»
- PAC GROUP

Саариселькя стр. 12

- NORTH VILLAGE

- финские компании
- российские компании



Visit Finland (Finnish Tourist Board)  
P.O. Box 625 (Töölönkatu 11), 00101 Helsinki  
Тел.: + 358 10 6058 000  
Факс: + 358 10 6058 333

Представитель в России: Арто АСИКАЙНЕН  
Тел.: + 7 967 196 40 12  
E-mail: [arto.asikainen@visitfinland.com](mailto:arto.asikainen@visitfinland.com)



Выпуск подготовлен совместно с Visit Finland – Финским управлением по туризму

Издатель: «Турбизнес»  
Генеральный директор: Иван Калашников  
Шеф-редактор: Александр Попов  
Ответственный секретарь: Александра Хмельева  
Выпускающий редактор: Лариса Мартынова  
Фото: Visit Finland, Eurohostel LTD, Kuopio Tourist Service LTD, Radisson Blu Hotels & Resorts, Restel Hotel Group, Rukakeskus LTD, Sokos Hotels  
Дизайнер: Светлана Обуховская  
Корректор: Ольга Помелова  
Отдел рекламы: Ольга Мальцева, Наталия Далевич, Евгения Шуманская

Отпечатано в России. Тираж: 10 000 экз.

Адрес редакции: Москва, Суворовская пл., д. 2, стр. 3  
Почтовый адрес: 107031, Москва, а/я 32  
Тел./факс: (495) 723 72 72  
Шеф-редактор: [alexandropov@yandex.ru](mailto:alexandropov@yandex.ru)  
Рекламный отдел: [reclama@tourbus.ru](mailto:reclama@tourbus.ru)  
Интернет: [www.tourbus.ru](http://www.tourbus.ru)  
ООО «Турбизнес», 2011 ©